

## 5 LECCIONES APRENDIDAS

Sobre la base de la experiencia del proyecto RETOS, es posible hacer las siguientes recomendaciones y/u observaciones para proyectos de reconstrucción con inclusión de la gestión de riesgo:

- Se constata la dificultad al introducir temas y objetivos de desarrollo de mediano y largo plazo, en contextos de emergencia y reconstrucción de corto plazo. Por ello, este tipo de proyectos enfrenta el desafío de volver sostenible rápidamente las actividades y estructuras institucionales desarrolladas a nivel local. En este sentido, la gestión de riesgo debe integrarse a cada fase de la gestión municipal, buscando la simplificación y normalización de las instituciones y comités vinculadas a la gestión de riesgo, en temas como construcción, medio ambiente, emergencia y salud pública. Por ejemplo, los planes y estructuras de emergencia que se desarrollan deben ser visualizadas como multisectoriales y municipales, y bajo la responsabilidad de los respectivos actores involucrados.
- Se evidencia la necesidad del desarrollo de unidades técnicas municipales capacitadas en la gestión de riesgo, con el conocimiento necesario para supervisar la construcción de infraestructura según normas sísmo resistentes.
- Con un proyecto de reconstrucción con inclusión de la gestión de riesgo se puede promover simultáneamente la participación ciudadana, el trabajo en equipo de los diversos actores involucrados, un nuevo entendimiento sobre los desastres y la gestión de riesgo, el reconocimiento a la capacidad de trabajo de la mujer en actividades no tradicionales del sexo femenino, así como la transparencia y contraloría social.
- El concepto de gestión de riesgo se presenta como nuevo, a veces teórico. Esto puede provenir del vocabulario empleado, más que de los conceptos y la práctica. Queda la interrogante sobre la necesidad de adecuar la terminología para el ámbito local.

## 6 ABREVIACIONES

<b>CMS</b>	Comité(s) Municipal(es) de Seguimiento
<b>COMURES</b>	Corporación de Municipalidades de la República de El Salvador
<b>FISDL</b>	Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador
<b>GTZ</b>	Cooperación Técnica Alemana
<b>PROMUDE</b>	Programa de Asesoramiento en el Fomento Municipal y la Descentralización
<b>PTU</b>	Planes Territoriales de Urgencia
<b>RETOS</b>	Proyecto de Reconstrucción después de los Terremotos en El Salvador



Beneficiarios en frente de la municipalidad Santa Cruz Analquito, uno de los municipios más afectados por los dos terremotos en el año 2001



Deutsche Gesellschaft für  
Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH

Postfach 5180  
65726 Eschborn  
Alemania  
Teléfono: +49 (0) 6196 79 0  
Telefax: +49 (0) 6196 79 11 15  
E-mail: [postmaster@gtz.de](mailto:postmaster@gtz.de)  
Página web: <http://www.gtz.de>